

**SIHH 2018**  
**Overseas dual time**  
**Overseas calendario perpetuo ultra-piatto**

- **Overseas dual time: nuovo calibro 5110 DT di Manifattura**
- **Overseas calendario perpetuo ultra-piatto: cassa e movimento sottili**
- **Comfort e semplicità di utilizzo**
- **Un bracciale e due cinturini intercambiabili**



**Overseas, la collezione dedicata ai viaggiatori, presenta due nuovi modelli che incarnano un'eleganza casuale: il segnatempo Overseas dual time, che permette di leggere due fusi orari contemporaneamente e l'orologio Overseas ultra-piatto con calendario perpetuo e cassa straordinariamente sottile (8,1 mm) in oro rosa. I nuovi segnatempo Overseas, estremamente confortevoli da indossare, sono dotati di un bracciale e due cinturini intercambiabili.**

### **È tempo di viaggiare**

La collezione Overseas è dedicata ai viaggiatori e presenta un design distintivo, espressione di un'Alta Orologeria al servizio della praticità. La lunetta esagonale richiama l'iconica croce di Malta di Vacheron Constantin, mentre il quadrante laccato traslucido presenta lancette e indici delle ore in oro, sfaccettati e luminescenti. I movimenti di Manifattura pensati per il massimo comfort di utilizzo, la massa oscillante in oro 22 carati decorata con la rosa dei venti, il bracciale e i cinturini intercambiabili senza l'aiuto di alcuno strumento, rendono questi segnatempo il simbolo di uno stile di vita moderno e aperto al mondo.



### **Overseas dual time – Calibro 5110 DT**

Disponibile in acciaio con quadrante laccato blu o argentato o in oro rosa con quadrante argentato, il modello Overseas dual time è pratico ed elegante. Il nuovo movimento meccanico a carica automatica, il calibro di Manifattura 5100 DT, permette di leggere due fusi orari contemporaneamente grazie alle lancette coassiali. La lancetta delle ore indica il fuso locale, corrispondente al luogo in cui ci si trova, mentre la lancetta con la punta triangolare segna l'ora del fuso orario di riferimento. Il quadrante a 12 ore, regolabili tramite la corona in entrambe le direzioni, presenta un indicatore giorno/notte impostato sull'ora di riferimento e uno per la data segnata tramite lancetta e sincronizzata con il fuso locale. Il movimento, che conta 234 componenti, oscilla a una frequenza di 4 Hz, ha una riserva di carica di 60 ore grazie al doppio bariletto ed è alloggiato in una cassa in acciaio di 41 mm di diametro, impermeabile fino a 150 metri. Nella versione in acciaio, l'orologio è dotato di bracciale in acciaio composto da maglie lucide e satiniate a forma di mezza croce di Malta con sistema di regolazione della lunghezza e di due cinturini supplementari, in pelle di alligatore e in caucciù, abbinati alla tonalità del quadrante e dotati di fibbia déployante intercambiabile in acciaio. La versione in oro rosa è disponibile con cinturini in pelle di alligatore e in caucciù e fibbia déployante intercambiabile in oro rosa.

### **Overseas calendario perpetuo ultra-piatto – Calibro 1120 QP/1**

Caratterizzato dalla cassa in oro rosa, il nuovo segnatempo Overseas ultra-piatto con calendario perpetuo rivela una notevole complessità tecnica e si distingue per la sobria raffinatezza. Il modello, uno dei più sottili al mondo, racchiude l'iconico calibro di Manifattura 1120 QP/1, un movimento meccanico ultra-piatto a carica automatica che muove il calendario perpetuo e l'indicazione delle fasi lunari. Il movimento - un autentico capolavoro di miniaturizzazione - non supera i 4,05 mm di spessore, contiene 276 componenti e gestisce le irregolarità del calendario senza bisogno di alcuna regolazione fino al 2100; oscilla a una frequenza di 2,5 Hz, garantisce una riserva di carica di circa 40 ore e muove le ore, i minuti, il calendario perpetuo (giorni della settimana, data, mese, anno bisestile su un contatore a 48 mesi) e le funzioni relative alle fasi lunari. La cassa in oro rosa di 41,5 mm di diametro, impermeabile fino a 50 metri, incornicia il quadrante laccato traslucido argentato, punteggiato da lancette e indici delle ore in oro e materiale luminescente, mentre il fondello in vetro zaffiro trasparente rivela una massa oscillante in oro 22 carati decorata con la rosa dei venti. L'orologio è dotato di fibbia déployante intercambiabile in oro rosa e di cinturino in pelle di alligatore o in caucciù di colore blu scuro, sempre intercambiabili, che conferiscono una nota chic alla raffinatezza del modello.

#VCSIH

#VacheronConstantin

## CARATTERISTICHE TECNICHE

### Overseas dual time

<b>Referenza</b>	7900V/110A-B334 - quadrante blu 7900V/110A-B333 – quadrante argentato Segnatempo certificati dal Punzone di Ginevra
<b>Calibro</b>	5110 DT Sviluppato e prodotto da Vacheron Constantin Meccanico a carica automatica Massa oscillante Overseas in oro 22 carati 30,6 mm (13 <sup>3</sup> / <sub>4</sub> ) di diametro, 6 mm di spessore Riserva di carica di circa 60 ore 4 Hz (28.800 alternanze/ora) 234 componenti 37 rubini
<b>Indicazioni</b>	Ore, minuti, secondi al centro Secondo fuso orario Indicazione giorno/notte (AM/PM) a ore 9, sincronizzata con l'ora di riferimento Data a ore 6, sincronizzata con l'ora locale
<b>Cassa</b>	Acciaio 41 mm di diametro, 12,8 mm di spessore Anello in ferro dolce per una protezione antimagnetica Corona a vite e pulsanti avvitati di 1/4 di giro Fondello trasparente in vetro zaffiro Impermeabilità testata alla pressione di 15 bar (circa 150 metri)
<b>Quadrante</b>	Laccato traslucido blu/argentato, finitura soleil e rehaut con finitura effetto vellutato Indici e lancette delle ore e dei minuti in oro bianco con materiale luminescente bianco

**Bracciale/Cinturini**

Bracciale in acciaio, maglie lucidate e satinare a forma di mezza croce di Malta

Disponibile con un secondo cinturino in pelle di alligatore *Mississippiensis* blu o nero con fodera microperforata in nabuk nero, cucito a mano, grandi squame quadrate  
Disponibile con un terzo cinturino in caucciù blu o nero

**Fibbie**

Bracciale in acciaio con fibbia déployante in acciaio a tripla lama, con pulsanti e sistema di allungamento.  
Disponibile con una seconda fibbia déployante in acciaio a tripla lama, con pulsanti e sistema intercambiabile brevettato, compatibile con entrambi i cinturini supplementari

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

**Overseas dual time**

**Referenza**

7900V/000R-B336  
Segnatempo certificato dal Punzone di Ginevra

**Calibro**5110 DT

Sviluppato e prodotto da Vacheron Constantin  
Meccanico a carica automatica  
Massa oscillante Overseas in oro 22 carati  
30,6 mm (13<sup>1</sup>/<sub>4</sub>) di diametro, 6 mm di spessore  
Riserva di carica di circa 60 ore  
4 Hz (28.800 alternanze/ora)  
234 componenti  
37 rubini

**Indicazioni**

Ore, minuti, secondi al centro  
Secondo fuso orario  
Indicazione giorno/notte (AM/PM) a ore 9, sincronizzata con l'ora di riferimento  
Data a ore 6, sincronizzata con l'ora locale

**Cassa**

Oro rosa  
Diametro 41 mm, spessore 12,8 mm  
Anello in ferro dolce per una protezione antimagnetica  
Corona a vite e pulsanti avvitati di 1/4 di giro  
Fondello trasparente in vetro zaffiro  
Impermeabilità testata alla pressione di 15 bar (circa 150 metri)

**Quadrante**

Laccato traslucido argentato, finitura soleil e rehaut con finitura effetto vellutato  
Indici delle ore, lancette delle ore e dei minuti in oro rosa con materiale luminescente bianco

**Cinturini**

Cinturino in pelle di alligatore *Mississippiensis* marrone con fodera microperforata in nabuk nero, cucito a mano, grandi squame quadrate  
Disponibile con un secondo cinturino in caucciù marrone



**VACHERON CONSTANTIN**

GENÈVE

**Fibbia**

Chiusura déployante in oro rosa a tripla lama, con pulsanti e sistema intercambiabile brevettato compatibile con entrambi i cinturini

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

**Overseas calendario perpetuo ultra-piatto**

<b>Referenza</b>	4300V/000R-B064 Segnatempo certificato dal Punzone di Ginevra
<b>Calibro</b>	1120 QP/1 Sviluppato e prodotto da Vacheron Constantin Meccanico a carica automatica Massa oscillante Overseas in oro 22 carati 29,6 mm (12'''½) di diametro, 4,05 mm di spessore Riserva di carica di circa 40 ore 2,75 Hz (19.800 alternanze/ora) 276 componenti 36 rubini
<b>Indicazioni</b>	Ore e minuti Calendario perpetuo (giorno della settimana, data, mese, anno bisestile) Fasi lunari
<b>Cassa</b>	Oro rosa Diametro 41,5 mm, spessore 8,1 mm Anello in ferro dolce per una protezione antimagnetica Corona a vite Fondello trasparente in vetro zaffiro Impermeabilità testata alla pressione di 5 bar (circa 50 metri)
<b>Quadrante</b>	Laccato traslucido argentato, finitura satinata soleil e minuteria con finitura effetto vellutato Indici e lancette delle ore e dei minuti in oro rosa con materiale luminescente bianco
<b>Bracciale/Cinturini</b>	Disponibile con un secondo cinturino in pelle di alligatore <i>Mississippiensis</i> blu con fodera microperforata in nabuk nero, cucito a mano, grandi squame quadrate Disponibile con un terzo cinturino in caucciù blu
<b>Chiusura</b>	Chiusura déployante in oro rosa a tripla lama, con pulsanti e sistema intercambiabile brevettato compatibile con entrambi i cinturini



#### **Vacheron Constantin**

Vacheron Constantin è la più antica Manifattura orologiera, con un'attività ininterrotta di 260 anni, svolge al suo interno tutto l'insieme dei processi di realizzazione di un orologio: la ricerca e lo sviluppo dei movimenti, il design dei modelli, le fasi di produzione dei componenti, la finitura e l'assemblaggio. La Manifattura si avvale delle capacità di maestri orologiai che tramandano ed eseguono gli antichi mestieri d'arte dell'orologeria, quali la smussatura degli angoli di ponti e platine, la stiratura dei fianchi, la decorazione dei componenti e, infine, il paziente lavoro di assemblaggio a mano dell'orologio.

Ufficio Stampa Vacheron Constantin  
Barbara Gianuzzi Comunicazione  
bg@barbaragianuzzi.com | tel. 02 87067842